

Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1201/2008, 3. detsember 2008, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	1
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1202/2008, 2. detsember 2008, millega Portugali lipu all sõitvatel laevadel keelatakse niituimlutsu püük VIII ja IX püügipiirkonna ühenduse vetes ja vetes, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	3
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1203/2008, 2. detsember 2008, millega Prantsusmaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tursapüük IV püügipiirkonnas, IIa püügipiirkonna EÜ vetes ning IIIa püügipiirkonna selles osas, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat	5
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1204/2008, 3. detsember 2008, teatavate nimetuste kandmise kohta nõukogu määruses (EÜ) nr 509/2006 (põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta) sätestatud garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste registrisse (kodiifitseeritud versioon) ⁽¹⁾	7
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1205/2008, 3. detsember 2008, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses metaandmetega ⁽¹⁾	12
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1206/2008, 3. detsember 2008, millega kehtestatakse jaotuskoefitsient ajavahemikus 24.–28. november 2008 taotletud impordilitsentside väljaandmise kohta suhkursektori toodete jaoks tariifikvootide ja sooduslepingute alusel	31

- II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

Komisjon

2008/902/EÜ:

- ★ **Komisjoni otsus, 7. november 2008, napropamiidi nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmata jätmise ja kõnealust toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite lubade tühistamise kohta** (teatavaks tehtud numbri K(2008) 6281 all) ⁽¹⁾ 35

Märkus lugejale (vt tagakaane sisekülge)



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1201/2008,**3. detsember 2008,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1580/2007, millega kehtestatakse nõukogu määruste (EÜ) nr 2200/96, (EÜ) nr 2201/96 ja (EÜ) nr 1182/2007 rakenduseeskirjad puu- ja köögiviljasektoris,⁽²⁾ eriti selle artikli 138 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Määruses (EÜ) nr 1580/2007 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XV lisa A osas osutatud toodete ja ajavahemike puhul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 1580/2007 artikliga 138 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 4. detsembril 2008.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2008

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 350, 31.12.2007, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (¹)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	IL	254,9
	MA	58,8
	TR	71,4
	ZZ	128,4
0707 00 05	JO	167,2
	MA	59,1
	TR	82,7
	ZZ	103,0
0709 90 70	JO	230,6
	MA	71,6
	TR	110,4
	ZZ	137,5
0805 10 20	BR	44,6
	MA	76,3
	TR	79,0
	UY	34,6
	ZA	43,5
	ZW	30,8
	ZZ	51,5
0805 20 10	MA	61,9
	TR	65,0
	ZZ	63,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	AR	62,9
	HR	49,2
	IL	74,6
	TR	58,9
	ZZ	61,4
0805 50 10	MA	64,0
	TR	62,8
	ZA	79,4
	ZZ	68,7
0808 10 80	CA	89,4
	CL	64,2
	CN	71,8
	MK	33,4
	US	109,3
	ZA	113,0
0808 20 50	ZZ	80,2
	AR	73,4
	CL	48,4
	CN	81,3
	TR	103,0
	US	142,2
	ZZ	89,7

(¹) Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruuses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1202/2008,**2. detsember 2008,****millega Portugali lipu all sõitvatel laevadel keelatakse niituimlutsu püük VIII ja IX püügipiirkonna ühenduse vetes ja vetes, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 19. detsembri 2006. aasta määruses (EÜ) nr 2015/2006, millega kehtestatakse 2007. ja 2008. aastaks ühenduse kalalaevadele püügivõimalused seoses teatavate siivamere kalavarudega, ⁽³⁾ on sätestatud 2007. ja 2008. aasta kvoodid.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või selles liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammendanud 2008. aastaks eraldatud kvoodi.

- (3) Seetõttu on vaja keelata kõnealuse kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2008. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast kõnealust kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. detsember 2008

Komisjoni nimel
merenduse ja kalanduse peadirektor
Fokion FOTIADIS

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.

⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 384, 29.12.2006, lk 28.

LISA

Nr	09/DSS
Liikmesriik	Portugal
Kalavaru	GFB/89-
Liik	Niituihlutsud (<i>Phycis blennoides</i>)
Piirkond	VIII ja IX püügipiirkonna ühenduse veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla
Kuupäev	9.10.2008

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1203/2008,**2. detsember 2008,****millega Prantsusmaa lipu all sõitvatel laevadel keelatakse tursapüük IV püügipiirkonnas, IIa püügipiirkonna EÜ vetes ning IIIa püügipiirkonna selles osas, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 26 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 12. oktoobri 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 2847/93, millega luuakse ühise kalanduspoliitika suhtes rakendatav kontrollisüsteem, ⁽²⁾ eriti selle artikli 21 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 16. jaanuari 2008. aasta määruses (EÜ) nr 40/2008, millega määratakse 2008. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimused ning lisatingimused, mida kohaldatakse ühenduse vetes ning ühenduse kalalaevade suhtes püügipiirangutega vetes, ⁽³⁾ on sätestatud 2008. aasta kvoodid.
- (2) Komisjonile esitatud teabe kohaselt on käesoleva määruse lisas osutatud kalavaru püük samas lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvate või kõnealuses liikmesriigis registreeritud laevade puhul ammendanud 2008. aastaks eraldatud kvoodi.

- (3) Seetõttu on vaja keelata kõnealuse kalavaru püük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Kvoodi ammendumine**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigile 2008. aastaks samas lisas osutatud kalavaru püügiks eraldatud kvooti käsitatakse ammendatuna alates lisas sätestatud kuupäevast.

*Artikkel 2***Keelud**

Käesoleva määruse lisas osutatud liikmesriigi lipu all sõitvatel või selles liikmesriigis registreeritud laevadel on keelatud püüda samas lisas osutatud kalavaru alates lisas sätestatud kuupäevast. Kõnealustel laevadel on keelatud pardal hoida, ümber laadida või lossida sellist püütud kalavaru pärast kõnealust kuupäeva.

*Artikkel 3***Jõustumine**Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. detsember 2008

*Komisjoni nimel**merenduse ja kalanduse peadirektor*

Fokion FOTIADIS

⁽¹⁾ EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.⁽²⁾ EÜT L 261, 20.10.1993, lk 1.⁽³⁾ ELT L 19, 23.1.2008, lk 1.

LISA

Nr	61/T&Q
Liikmesriik	Prantsusmaa
Kalavaru	COD/2A3AX4
Liik	Tursk (<i>Gadus morhua</i>)
Piirkond	IV, püügipiirkonna IIa EÜ veed, IIIa püügipiirkonna see osa, mida ei hõlma Skagerrak ja Kattegat
Kuupäev	7.10.2008

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1204/2008,**3. detsember 2008,****teatavate nimetuste kandmise kohta nõukogu määruses (EÜ) nr 509/2006 (põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta) sätestatud garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste registrisse****(kodifitseeritud versioon)****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

eritunnustena kaitsta kogu ühenduses. Pärast määruse (EÜ) nr 509/2006 jõustumist asendati kõnealune register vastavalt viimati osutatud määruse artiklile 3 garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste registriga.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

- (4) Sel viisil registreeritud nimetuste puhul on õigus kasutada neile ettenähtud märkust „garanteeritud traditsiooniline eritunnus”.

võttes arvesse nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrust (EÜ) nr 509/2006 põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4 ja lõike 5 teist lõiku,

- (5) Väljendit „Serrano” käsitatakse määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 4 lõike 2 punkti a kohaselt eripärasena, st seda ei saa tõlkida; kõnealust väljendit tuleb kasutada antud kujul. Lisaks sellele on väljend „Serrano” registreeritud, see ei piira väljendi „Mägi” kasutamist; nende väljendite vahel ei ole vastuolu.

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 20. novembri 1997. aasta määrust (EÜ) nr 2301/97 teatavate nimetuste kandmise kohta nõukogu määruses (EMÜ) nr 2082/92 (põllumajandustoodete ja toiduainete eripärasertifikaatide kohta) sätestatud eripärasertifikaatide registrisse ⁽²⁾ on korduvalt oluliselt muudetud. ⁽³⁾ Selguse ja otstarbekuse huvides tuleks kõnealune määrus kodifitseerida.
- (2) Nõukogu 14. juuli 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2082/92 põllumajandustoodete ja toiduainete eripärasertifikaatide kohta ⁽⁴⁾ artikli 7 kohaselt on liikmesriigid edastanud komisjonile taotlused teatavate nimetuste puhul antavate eripärasertifikaatide registreerimise kohta.
- (3) Kõnealused nimetused on kantud eripärasertifikaatide registrisse ja neid tuleb garanteeritud traditsiooniliste
- (6) Mis puudutab nimetusi „Leche certificada de Granja” ja „Traditional Farmfresh Turkey”, kaitset on taotletud üksnes nimetuse „Leche certificada de Granja” hispaaniakeelsele ja nimetuse „Traditional Farmfresh Turkey” ingliskeelsele versioonile. Seepärast tuleb vastavalt toiduainete märgistamist käsitlevale Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. märtsi 2000. aasta direktiivile 2000/13/EÜ (toidu märgistamist, esitlemist ja reklaami käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta) ⁽⁵⁾ märkida kõnealuse kahe toote turustamisel nende etikettidele asjaomase nimetuse vahetusse lähedusse teistes keeltes kas sõnad „Hispaania traditsioonide kohaselt” või „Briti traditsioonide kohaselt”.
- (7) Vastavalt direktiivile 2000/13/EÜ ei tohi nimetuse „Traditional Farmfresh Turkey” puhul märgistus ja eriti tarbijatele ettenähtud teave mingil juhul tekitada segadust komisjoni 5. juuni 1991. aasta määruses (EMÜ) nr 1538/91 (milles kehtestatakse määruse (EMÜ) nr 1906/90 (teatavate kodulinnuliha turustusnormide kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad) ⁽⁶⁾ põllumajandustootmise viiside märkimiseks sätestatud mõistete osas,

⁽¹⁾ ELT L 93, 31.3.2006, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 319, 21.11.1997, lk 8.⁽³⁾ Vt II lisa.⁽⁴⁾ EÜT L 208, 24.7.1992, lk 9.⁽⁵⁾ EÜT L 109, 6.5.2000, lk 29.⁽⁶⁾ EÜT L 143, 7.6.1991, lk 11.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

I lisas esitatud nimetused kantakse määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 9 lõike 4 ja lõike 5 teise lõigu kohaselt garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste registrisse.

Artikkel 2

Kui toodet „Leche certificada de Granja” turustatakse muus keeles kui hispaania keeles, peab etiketil olema märged „Hispaania traditsioonide kohaselt” või selle vaste muudes keeltes.

Kui toodet „Traditional Farmfresh Turkey” turustatakse muus keeles kui inglise keeles, peab etiketil olema märged „Briti traditsioonide kohaselt” või selle vaste muudes keeltes.

Artikkel 3

Määrus (EÜ) nr 2301/97 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele kooskõlas III lisas esitatud vastavustabeliga.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2008

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

I LISA

- Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽¹⁾
- Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽²⁾
- Faro (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽³⁾
- Kriek, Kriek-Lambic, Framboise-Lambic, Fruit-Lambic/Kriek, Kriekenlambiek, Frambozenlambiek, Vruchtenlambiek (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽⁴⁾
- Lambic, Gueuze-Lambic, Gueuze/Lambiek, Geuze-Lambiek, Geuze (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽⁵⁾
- Mozzarella (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽⁶⁾
- Jamón Serrano (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 2) ⁽⁷⁾
- Leche certificada de Granja (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽⁸⁾
- Traditional Farmfresh Turkey (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽⁹⁾
- Falukorv (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 2) ⁽¹⁰⁾
- Sahti (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 2) ⁽¹¹⁾
- Panellets (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽¹²⁾
- Kalakukko (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 2) ⁽¹³⁾
- Karjalanpiirakka (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 2) ⁽¹⁴⁾
- Hushällsost (määruse (EÜ) nr 509/2006 artikli 13 lõige 1) ⁽¹⁵⁾

⁽¹⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 21, 21.1.1997, lk 5.

⁽²⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 21, 21.1.1997, lk 5.

⁽³⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 21, 21.1.1997, lk 5.

⁽⁴⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 21, 21.1.1997, lk 5.

⁽⁵⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 21, 21.1.1997, lk 5.

⁽⁶⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud määruse (EÜ) nr 2527/98 II lisas (EÜT L 317, 26.11.1998, lk 14). Nendega asendatakse EÜTs C 246, 24.8.1996, lk 9 avaldatud põhipunktid.

⁽⁷⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 371, 1.12.1998, lk 3.

⁽⁸⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 21, 21.1.1997, lk 15.

⁽⁹⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 405, 24.12.1998, lk 9.

⁽¹⁰⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 78, 10.3.2001, lk 16.

⁽¹¹⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 125, 26.4.2001, lk 5.

⁽¹²⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 5, 9.1.2001, lk 3.

⁽¹³⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 235, 21.8.2001, lk 12.

⁽¹⁴⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud EÜTs C 102, 27.4.2002, lk 14.

⁽¹⁵⁾ Spetsifikatsioonide põhiosad on esitatud ELTs C 110, 8.5.2003, lk 18.

II LISA

Kehtetuks tunnistatud määrus koos muudatustega

Komisjoni määrus (EÜ) nr 2301/97
(EÜT L 319, 21.11.1997, lk 8).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 954/98
(EÜT L 133, 7.5.1998, lk 10).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 2527/98
(EÜT L 317, 26.11.1998, lk 14).

Ainult artikli 1 esimene ja teine lõik ning I lisa

Komisjoni määrus (EÜ) nr 2419/1999
(EÜT L 291, 13.11.1999, lk 25).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1482/2000
(EÜT L 167, 7.7.2000, lk 8).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 2430/2001
(EÜT L 328, 13.12.2001, lk 29).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 244/2002
(EÜT L 39, 9.2.2002, lk 11).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 688/2002
(EÜT L 106, 23.4.2002, lk 7).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1285/2002
(EÜT L 187, 16.7.2002, lk 21).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 317/2003
(EÜT L 46, 20.2.2003, lk 19).

Komisjoni määrus (EÜ) nr 223/2004
(EÜT L 37, 10.2.2004, lk 3).

III LISA

Vastavustabel

Määrus (EÜ) nr 2301/97	Käesolev määrus
Artikkel 1	Artikkel 1
—	Artikkel 2
—	Artikkel 3
Artikkel 2	Artikkel 4
Lisa	I lisa
—	II lisa
—	III lisa

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1205/2008,**3. detsember 2008,****millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/2/EÜ seoses metaandmetega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

tuletatud lisaelemente. Samuti ei välistata võimalust võtta vastu Euroopa Komisjoni kehtestatud ja ajakohastatavaid suuniseid, seda eelkõige siis, kui on vaja tagada metaandmete riskasutatavus.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. märtsi 2007. aasta direktiivi 2007/2/EÜ, millega rajatakse Euroopa Ühenduse ruumiandmete infrastruktuur (INSPIRE), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 4,

(3) Direktiivi 2007/2/EÜ kohaselt on iga metaandmelemendi tingimusi ja eeldatavat arvukust käsitlevate metaandmete õigsuse kinnitamiseks vaja suuniseid, millega määratletakse, kas metaandmete kirjes eeldatakse alati iga elemendi väärtusi või need esinevad ainult üks kord või rohkem kui üks kord.

ning arvestades järgmist:

(4) Metaandmelemendi väärtuste domeeni on vaja selleks, et tagada metaandmete riskasutatavus mitmekeelses keskkonnas; väärtuste domeenis peaks andmeid saama esitada kas vabas vormis tekstina, kuupäevade või rahvusvaheliste standarditele vastavate koodidena, nagu näiteks keelekoodid, kontrollitud loenditest või tesarustest tuletatud võtmesõnade või märgijadadena.

(1) Direktiivis 2007/2/EÜ on sätestatud Euroopa Ühenduse ruumiandmete infrastruktuuri rajamise üldeeskirjad. Kuna selle infrastruktuuri õigeks toimimiseks on vaja, et kasutajal oleks võimalik leida ruumiandmekogumeid ja -teenuseid ning kindlaks teha, kas ja millisel eesmärgil neid saab kasutada, peaksid liikmesriigid koostama nende ruumiandmekogumite ja -teenuste kirjeldused metaandmete kujul. Pidades silmas, et sellised metaandmed peaksid ühilduma ja neid peaks saama kasutada nii ühendusesiseselt kui ka piiriüleselt, on asjakohane sätestada eeskirjad metaandmete kohta, millega kirjeldatakse ruumiandmekogumeid ja -teenuseid vastavalt direktiivi 2007/2/EÜ I, II ja III lisas loetletud valdkondadele.

(5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas direktiivi 2007/2/EÜ artikli 22 alusel loodud komitee arvamusega,

(2) Metaandmelementide kogumi määratlust on vaja selleks, et teha kindlaks teabeallikas, mille jaoks metaandmed luuakse, selle liigitus ning geograafiline asukoht ja ajaline mõõde, kvaliteet ja õigsus, vastavus ruumiandmekogumite ja -teenuste riskasutatavuse rakenduseeskirjadele, juurdepääsu ja kasutamise piirangud ning allika eest vastutav organisatsioon. Samuti on vajalikud metaandmete kirje endaga seotud metaandmeelemendid, et kontrollida loodud metaandmete ajakohastamist ning määrata kindlaks metaandmete loomise ja hooldamise eest vastutav organisatsioon. See on minimaalne direktiivi 2007/2/EÜ täitmiseks vajalike metaandmete kogum ja sellega ei välistata organisatsioonide võimalust dokumenteerida oma huvivaldkonnas teabeallikaid ulatuslikumalt, kasutades rahvusvahelistest standarditest või töötavatest

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Eesmärk**

Käesolevas määruses määratakse kindlaks metaandmete loomise ja hooldamise tingimused ruumiandmekogumite, ruumiandmekogumite sarjade ja ruumiandmeteenuste jaoks vastavalt direktiivi 2007/2/EÜ I, II ja III lisas loetletud valdkondadele.

*Artikkel 2***Mõisted**

Käesolevas määruses kasutatakse peale direktiivi 2007/2/EÜ artiklis 3 sätestatud mõistete ka lisa A osas esitatud mõisteid.

⁽¹⁾ ELT L 108, 25.4.2007, lk 1.

*Artikkel 3***Metaandmete loomine ja hooldamine**

Ruumiandmekogumit, ruumiandmekogumite sarja ja ruumiandmeteenust kirjeldavad metaandmed hõlmavad lisa B osas kindlaksmääratud metaandmeelemente või metaandmeelementide rühmi; kõnealuseid metaandmeid luuakse ja hooldatakse kooskõlas lisa C ja D osas sätestatud eeskirjadega.

*Artikkel 4***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Stavros DIMAS

LISA

METAANDMETE RAKENDUSEESKIRJAD

A OSA

Tõlgendamine

1. Kasutatakse järgmisi mõisteid:

- „märgijada” – metaandmeelementide väärtuste domeen, mida väljendatakse ühikuna käsitletava märgistikuna;
- „vabas vormis tekst” – metaandmeelementide väärtuste domeen, mida väljendatakse ühes või enamas loomulikus keeles;
- „päritolu” – standardi EN ISO 19101 kohaselt andmekogumi ajalugu ja elutsükkel alates kogumisest ning omandamisest koondamise ja tuletamise abil kuni praeguse vormi saavutamiseni;
- „metaandmeelement” – standardi EN ISO 19115 kohaselt metaandmete eraldiseisev ühik;
- „numeerium” – URI (Uniform Resource Identifier) viitega tähistatud nimede kogu, mida kasutatakse XML (Extensible Markup Language) dokumentides elemendi- ja atribuudimenedena;
- „kvaliteet” – standardi EN ISO 19101 kohaselt kõik toote näitajad, millest sõltub toote võime rahuldada otseseid ja kaudseid vajadusi;
- „allikas” – teabeallikas, mis viitab otseselt või kaudselt kindlale kohale või geograafilisele alale;
- „ruumiandmekogumite sari” – sama tootespetsifikaadiga ruumiandmekogumite kogu.

2. Viiteid ruumiandmekogumite õigsusele tõlgendatakse seoses ühega järgnevatest:

- andmete ruumiline ja ajaline ulatus;
- kas andmeid on kontrollitud lähtudes mõõtmis- või toimumisstandarditest;
- andmete eesmärgile vastavuse ulatus;
- vajaduse korral ruumiandmekogumi õiguslik kehtivus.

B OSA

Metaandmelemendid

1. IDENTIFITSEERIMINE

Esitatakse järgmised metaandmelemendid:

1.1. Allika pealkiri

Iseloomulik ja tihti kordumatu nimi, mille all allikat tuntakse.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

1.2. Allika referaat

Lühike kirjeldav kokkuvõte allika sisust.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

1.3. Allika liik

Allika liik, mida kirjeldatakse metaandmetega.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen määratakse kindlaks D osa punktis 1.

1.4. Allika asukoha määraja

Allika asukoha määraja määrab kindlaks lingi(d) allikale ning lingi allika lisateabele.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen on märgijada, mille tavapäraseks väljenduseks on URL (Uniform Resource Locator).

1.5. Allika kordumatu identifikaator

Väärtus, mis identifitseerib allika üheselt.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen on kohustuslik märgijadakood, mille tavaliselt määrab andmete omanik, ja märgijada number, mis määratleb üheselt identifikaatori koodi konteksti (näiteks andmete omaniku).

1.6. Sidestusallikas

Kui allikaks on ruumiandmeteenus, määrab see metaandmeelement asjakohaselt kindlaks teenuse sihtruumiandmekogumid nende URI (Unique Resource Identifiers) abil.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen on kohustuslik märgijadakood, mille tavaliselt määrab andmete omanik, ja märgijada number, mis määratleb üheselt identifikaatori koodi konteksti (näiteks andmete omaniku).

1.7. Allika keel

Keel(ed), mida allikas kasutatakse.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen on piiratud standardis ISO 639-2 osutatud keeltega.

2. RUUMIANDMETE JA -TEENUSTE LIIGITUS

2.1. Valdkondade kategooria

Valdkondade kategooria on kõrgtaseme liigitussüsteem, mis toetab olemasolevate ruumiandmeallikate rühmitamist ja valdkonnapõhist otsingut.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen määratakse kindlaks D osa punktis 2.

2.2. Ruumiandmeteenuse liik

See on liigitus, mis toetab olemasolevate ruumiandmeteenuste otsingut. Teatud teenuse saab liigitada ainult ühte kategooriasse.

Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen määratakse kindlaks D osa punktis 3.

3. VÕTMESÕNA

Kui allikaks on ruumiandmeteenus, esitatakse vähemalt üks D osa punktis 4 osutatud võtmesõnadest.

Kui allikaks on ruumiandmekogum või ruumiandmekogumite sari, esitatakse vähemalt üks võtmesõna üldisest mitmekeelsest keskkonnavalasest tesaurusest (GEMET), mis kirjeldab asjaomast ruumiandmevaldkonda, nagu on määratletud direktiivi 2007/2/EÜ I, II või III lisas.

Iga võtmesõna jaoks esitatakse järgmised metaandmeelemendid:

3.1. Võtmesõna väärtus

Võtmesõna väärtus on kas tavaliselt kasutatav sõna, kinnistatud sõna või valdkonna kirjeldamiseks kasutatav fraas. Samas kui valdkonna kategooria on üksikasjalike päringute jaoks liiga üldine, aitavad võtmesõnad kitsendada täielikku tekstiotsingut ja võimaldavad struktureeritud võtmesõnaotsingut.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

3.2. Kontrollitud algsõnastik

Kui võtmesõna väärtus on pärit kontrollitud sõnastikust (tesaurusest või ontoloogiast), näiteks GEMETist, viidatakse kontrollitud algsõnastikule.

Viide sisaldab vähemalt kontrollitud algsõnastiku pealkirja ja viitekuupäeva (avaldamise, viimase ülevaatamise või loomise kuupäev).

4. GEOGRAAFILINE ASUKOHT

Direktiivi 2007/2/EÜ artikli 11 lõike 2 punktis e osutatud geograafilise asukoha nõuet väljendatakse metaandmelemendi geograafilise piirdekate abil.

4.1. Geograafiline piirdekate

See on allika ulatus geograafilises ruumis, mis esitatakse piirdekattena.

Piirdekate avaldatakse piirava lääne- ja idapikkuse ning lõuna- ja põhjalaiuse abil kümnendkraadides vähemalt kahe kümnendkoha täpsusega.

5. AJALINE VIIDE

See metaandmelement käsitleb nõuet anda teavet andmete ajalise mõõtme kohta, millele on viidatud direktiivi 2007/2/EÜ artikli 8 lõike 2 punktis d. Esitatakse vähemalt üks punktides 5.1 kuni 5.4 loetletud metaandmelementidest.

Punktides 5.1 kuni 5.4 loetletud metaandmelementide väärtuste domeen on kuupäevade hulk. Iga kuupäev viitab mingile ajasüsteemile ja seda väljendatakse selle süsteemiga ühilduvas vormis. Vaikimisi viitesüsteemiks on Gregoriuse kalender, mille kuupäevi väljendatakse kooskõlas standardiga ISO 8601.

5.1. Ajaline ulatus

Ajalise ulatusega määratakse kindlaks allika sisu kattev ajaperiood. Seda ajaperioodi saab väljendada ühel järgmistest viisidest:

- üksikkuupäev;
- algus- ja lõppkuupäeva abil väljendatud kuupäevavahemik;
- üksikkuupäevade ja kuupäevavahemike kombinatsioon.

5.2. Avaldamise kuupäev

See on allika avaldamise kuupäev, kui see on teada, või jõustumise kuupäev. Avaldamise kuupäevi saab olla rohkem kui üks.

5.3. Viimase läbivaatamise kuupäev

See on allika viimase läbivaatamise kuupäev, kui allikat on läbi vaadatud. Viimase läbivaatamise kuupäevi ei saa olla rohkem kui üks.

5.4. Loomise kuupäev

See on allika loomise kuupäev. Loomise kuupäevi ei saa olla rohkem kui üks.

6. KVALITEET JA ÕIGSUS

Direktiivi 2007/2/EÜ artikli 5 lõikes 2 ja artikli 11 lõikes 2 osutatud ruumiandmete kvaliteedi ja õigsuse nõuet käsitlevad järgmised metaandmelemendid:

6.1. Päritolu

See on teave protsessi ajaloo ja/või ruumiandmekogumite üldise kvaliteedi kohta. Vajaduse korral võib see sisaldada teavet selle kohta, kas andmekogumi õigsus on kinnitatud või kvaliteet tagatud, kas see on ametlik versioon (kui on olemas mitu versiooni) ja kas see on õiguslikult kehtiv.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

6.2. Ruumiline lahutusvõime

Ruumiline lahutusvõime viitab andmekogumite detailsuse astmele. See väljendatakse hulgana nullist kuni paljude lahutusvõimet defineerivate kaugusteni (tavaliselt rasteriseeritud andmete ja rasterkujutistest tuletatud toodete puhul) või samaväärsete mõõtkavadeni (tavaliselt kaartide või kaartidest tuletatud toodete korral).

Samaväärset mõõtkava väljendatakse tavaliselt mõõtkava jagajas oleva täisarvuna.

Lahutusvõimet defineerivat kaugust väljendatakse pikkusühikuga seotud arvvaatusega.

7. VASTAVUS

Direktiivi 2007/2/EÜ artikli 5 lõike 2 punktis a ja artikli 11 lõike 2 punktis d osutatud vastavuse nõudeid ning direktiivi 2007/2/EÜ artikli 7 lõike 1 kohaselt vastu võetud rakenduseeskirjadele vastavuse astet käsitletakse järgmistele metaandmelementidega:

7.1. Spetsifikatsioon

See on viide direktiivi 2007/2/EÜ artikli 7 lõike 1 kohaselt vastu võetud rakenduseeskirjadele või mõnele muule spetsifikatsioonile, millega asjaomane allikas on kooskõlas.

Allikas võib olla kooskõlas rohkem kui ühe rakenduseeskirjaga, mis on vastu võetud direktiivi 2007/2/EÜ artikli 7 lõike 1 alusel, või muu spetsifikatsiooniga.

Viide sisaldab vähemalt direktiivi 2007/2/EÜ artikli 7 lõike 1 kohaselt vastu võetud rakenduseeskirjade või spetsifikatsiooni pealkirja ja viitekuupäeva (avaldamise, viimase läbivaatamise või loomise kuupäev).

7.2. Vastavusaste

See aste iseloomustab määra, mille ulatuses allikas vastab direktiivi 2007/2/EÜ artikli 7 lõike 1 kohaselt vastu võetud rakenduseeskirjadele või muule spetsifikatsioonile.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen määratakse kindlaks D osa punktis 5.

8. KASUTAMISE JA JUURDEPÄÄSU PIIRANG

Juurdepääsu ja kasutamise piirang on kas üks või mõlemad järgmistest:

— juurdepääsu ja kasutamise tingimuste kogum (8.1);

— avaliku juurdepääsu piirangute kogum (8.2).

8.1. Juurdepääsu ja kasutamise tingimused

See metaandmelement määrab kindlaks ruumiandmekogumitele ja -teenustele juurdepääsu ning nende kasutamise tingimused ja vajaduse korral direktiivi 2007/2/EÜ artikli 5 lõike 2 punktis b ja artikli 11 lõike 2 punktis f nõutud asjaomased tasud.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

Element peab omama väärtusi. Kui allika juurdepääsule ja kasutamisele ei rakendata tingimusi, kasutatakse märget „Tingimusi ei rakendata”. Kui tingimused ei ole teada, kasutatakse märget „Tingimused ei ole teada”.

Samuti antakse selle elemendiga teavet kõikide tasude kohta, mis on vajalikud allikale juurdepääsuks ja selle kasutamiseks, või kui teave tasude kohta on kättesaadav, viidatakse URLile (Uniform Resource Locator).

8.2. Avaliku juurdepääsu piirangud

Kui liikmesriigid piiravad direktiivi 2007/2/EÜ artikli 13 alusel juurdepääsu ruumiandmekogumitele või ruumiandmeteenustele, antakse selle metaandmelemendiga teavet piirangute ja nende põhjuste kohta.

Kui avalikule juurdepääsule ei ole piiranguid, näidatakse seda käesoleva metaandmelemendiga.

Selle metaandmelemendi väärtuste domeen on vabas vormis tekst.

9. RUUMIANDMEKOGUMITE JA -TEENUSTE LOOMISE, HALDAMISE, HOOLDAMISE JA LEVITAMISE EEST VASTUTAVAD ORGANISATSIOONID
- Direktiivi 2007/2/EÜ artikli 5 lõike 2 punkti d ja artikli 11 lõike 2 punkti g kohaldamiseks on nähtud ette järgmised metaandmeelemendid:
- 9.1. Vastutav osaline
- Allika loomise, haldamise, hooldamise ja levitamise eest vastutava organisatsiooni kirjeldus.
- Kirjeldus sisaldab järgmist:
- organisatsiooni nimi vabas vormis tekstina;
 - e-posti kontaktaadress märgijadana.
- 9.2. Vastutava osalise ülesanded
- Need on vastutava osalise ülesanded.
- Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen määratakse kindlaks D osa punktis 6.
10. METAANDMED METAANDMETE KOHTA
- Direktiivi 2007/2/EÜ artikli 5 lõike 1 kohaldamiseks esitatakse järgmised metaandmeelemendid:
- 10.1. Metaandmete kontaktpunkt
- See on metaandmete loomise ja hooldamise eest vastutava organisatsiooni kirjeldus.
- Kirjeldus sisaldab järgmist:
- organisatsiooni nimi vabas vormis tekstina;
 - e-posti kontaktaadress märgijadana.
- 10.2. Metaandmete kuupäev
- Kuupäev, millega määratakse kindlaks, millal metaandmed loodi või millal neid uuendati.
- See kuupäev esitatakse kooskõlas standardiga ISO 8601.
- 10.3. Metaandmete keel
- See on keel, milles metaandmed on väljendatud.
- Selle metaandmeelemendi väärtuste domeen on piiratud ühenduse ametlike keeltega vastavalt standardile ISO 639-2.

C OSA

Juhendid metaandmeelementide mitmesuse ja tingimuste kohta

Allikat kirjeldavad metaandmed sisaldavad ruumiandmekogumi või ruumiandmekogumite sarja puhul tabelis 1 loetletud metaandmeelemente või metaandmelementide rühmi ning ruumiandmeteenuse puhul tabelis 2 loetletud metaandmeelemente või metaandmelementide rühmi.

Need metaandmeelemendid või metaandmeelementide rühmad vastavad tabelis 1 ja 2 esitatud eeldatavale mitmesusele ja seotud tingimustele.

Kui konkreetsele metaandmeelemendile ei esitata muid tingimusi, on see element kohustuslik.

Tabelites esitatakse järgmine teave:

- esimene veerg sisaldab viidet lisa B osa vastavale lõigule, kus on määratletud metaandmeelement või metaandmelementide rühm;
- teine veerg sisaldab metaandmelemendi või metaandmelementide rühma nime;
- kolmas veerg määrab kindlaks metaandmelemendi mitmesuse. Mitmesuse väljendamisel järgitakse UMLis (Unified Modelling Language) esitatud mitmesuse mõistet, milles:
 - 1 tähendab, et tulemite kogumis esineb asjaomane metaandmelement ainult üks kord;
 - 1..* tähendab, et tulemite kogumis esineb asjaomane element vähemalt üks kord;
 - 0..1 näitab, et metaandmelemendi esinemine tulemite kogumis sõltub tingimustest, kuid asjaomane element võib esineda ainult üks kord;
 - 0..* näitab, et metaandmelemendi esinemine tulemite kogumis sõltub tingimustest, kuid asjaomane element võib esineda üks kord või enam kordi;
 - kui mitmesus on 0..1 või 0..*, määrab tingimus kindlaks, kas metaandmelemendid on kohustuslikud;
- neljas veerg sisaldab tingimust juhul, kui elemendi mitmesust ei saa rakendada kõigi allikaliikide puhul. Muudel juhtudel on kõik elemendid kohustuslikud.

Tabel 1

Ruumiandmekogumite ja ruumiandmekogumite sarjade metaandmed

Viide	Metaandmeelement	Mitmesus	Tingimus
1.1	Allika pealkiri	1	
1.2	Allika referaat	1	
1.3	Allika liik	1	
1.4	Allika asukoha määraja	0..*	Kohustuslik, kui täiendava teabe saamiseks allika ja/või juurdepääsuga seotud teenuste kohta on olemas URL.
1.5	Allika ainulaadne identifikaator	1..*	
1.7	Allika keel	0..*	Kohustuslik, kui allikas sisaldab tekstilist teavet.
2.1	Valdkond	1..*	
3	Võtmesõna	1..*	
4.1	Geograafiline piirdekate	1..*	
5	Ajaline viide	1..*	
6.1	Päritolu	1	
6.2	Ruumiline lahutus	0..*	Kohustuslik andmekogumite ja andmekogumite sarjade puhul, kui ekvivalentset mõõtkava või lahutusvahemaad on võimalik täpsustada.
7	Vastavus	1..*	
8.1	Juurdepääsu ja kasutamise tingimused	1..*	
8.2	Avaliku juurdepääsu piirangud	1..*	
9	Vastutav organisatsioon	1..*	
10.1	Metaandmete kontaktpunkt	1..*	
10.2	Metaandmete kuupäev	1	
10.3	Metaandmete keel	1	

Tabel 2

Ruumiandmeteenuste metaandmed

Viide	Metaandmeelement	Mitmesus	Tingimus
1.1	Allika pealkiri	1	
1.2	Allika referaat	1	
1.3	Allika liik	1	
1.4	Allika asukoha määraja	0..*	Kohustuslik, kui link teenusele on teada.
1.6	Seostatud allikas	0..*	Kohustuslik, kui on teada lingid teenuse toimimiseks vajalikele andmekogumitele.
2.2	Ruumiandmeteenuse liik	1	
3	Võtmesõna	1..*	
4.1	Geograafiline piirdekate	0..*	Kohustuslik otsese geograafilise ulatusega teenuste puhul.
5	Ajaline viide	1..*	
6.2	Ruumiline lahutusvõime	0..*	Kohustuslik, kui asjaomasel teenusel on ruumilise lahutusvõime piirang.
7	Vastavus	1..*	
8.1	Juurdepääsu ja kasutamise tingimused	1..*	
8.2	Avaliku juurdepääsu piirangud	1..*	
9	Vastutav organisatsioon	1..*	
10.1	Metaandmete kontaktpunkt	1..*	
10.2	Metaandmete kuupäev	1	
10.3	Metaandmete keel	1	

D OSA

Väärtuste domeenid

Kui nii on kindlaks määratud B osas esitatud metaandmeelementide kirjelduses, kasutatakse D osa punktides 1–6 kirjeldatud väärtuste domeene C osa tabelites 1 ja 2 esitatud mitmesusega.

Konkreetsed domeeni puhul on iga väärtus määratud järgmisega:

- numbriline identifikaator;
- inimeste tarbeks loetav tekstiline nimi, mida saab tõlkida ühenduse eri keeltesse;
- arvutite tarbeks keeleliselt neutraalne nimi (sulgudes esitatud väärtus);
- valikuliselt kirjeldus või määratlus.

1. ALLIKA LIIK

1.1. Ruumiandmekogumite sari (series)

1.2. Ruumiandmekogum (dataset)

1.3. Ruumiandmeteenused (services)

2. STANDARDILE EN ISO 19115 VASTAVAD VALDKONDADE KATEGOORIAD
- 2.1. Põllumajandus (farming)
Loomapidamine ja/või taimekasvatus
- See kategooria kehtib direktiivi 2007/2/EÜ III lisa punktis 9 käsitletud ruumiandmevaldkonna „Põllumajandus- ja vesiviljelusrajatised” kohta.
- 2.2. Elustik (biota)
Floora ja/või fauna looduslikus keskkonnas
- See kategooria kehtib järgmiste direktiivis 2007/2/EÜ käsitletud ruumiandmevaldkondade kohta: III lisa punkt 17 „Bio-geograafilised piirkonnad”; III lisa punkt 18 „Elupaigad ja biotoobid”; III lisa punkt 19 „Liikide jaotumine”.
- 2.3. Piirid (boundaries)
Maa haldusüksuste kirjeldused
- See kategooria kehtib järgmiste direktiivis 2007/2/EÜ käsitletud ruumiandmevaldkondade kohta: I lisa punkt 4 „Haldusüksused”; III lisa punkt 1 „Statistilised üksused”.
- 2.4. Klimatoloogia/meteoroloogia/atmosfäär (climatologyMeteorologyAtmosphere)
Atmosfääri protsessid ja nähtused
- See kategooria kehtib järgmiste direktiivis 2007/2/EÜ käsitletud ruumiandmevaldkondade kohta: III lisa punkt 13 „Atmosfääritingimused”; III lisa punkt 14 „Meteoroloogilis-geograafilised tunnusjooned”.
- 2.5. Majandus (economy)
Majandustegevus ja -tingimused ning tööhõive
- See kategooria kehtib järgmiste direktiivis 2007/2/EÜ käsitletud ruumiandmevaldkondade kohta: III lisa punkt 20 „Energiaressid”; III lisa punkt 21 „Maavarad”.
- 2.6. Kõrgused (elevation)
Kõrgus üle merepinna või allpool merepinda
- See kategooria kehtib direktiivi 2007/2/EÜ II lisa punktis 1 käsitletud ruumiandmevaldkonna „Kõrgused” kohta.
- 2.7. Keskkond (environment)
Keskkonnaressursid, -kaitse ja säilitamine
- See kategooria kehtib direktiivi 2007/2/EÜ I lisa punktis 9 käsitletud ruumiandmevaldkonna „Kaitsealused kohad” kohta.
- 2.8. Geoloogiline teave (geoscientificInformation)
Geoloogiline teave
- See kategooria kehtib järgmiste direktiivis 2007/2/EÜ käsitletud ruumiandmevaldkondade kohta: III lisa punkt 3 „Pinnas”; II lisa punkt 4 „Geoloogia”; III lisa punkt 12 „Looduslikud ohutsioonid”.
- 2.9. Tervishoid (health)
Tervishoid, tervishoiuteenused, inimökoloogia ja ohutus
- See kategooria kehtib direktiivi 2007/2/EÜ III lisa punktis 5 käsitletud ruumiandmevaldkonna „Inimeste tervis ja ohutus” kohta.
- 2.10. Kujutised/põhikaardid/maakate (imageryBaseMapsEarthCover)
Põhiandmed ja kaardid

See kategooria kehtib järgmiste direktiivi 2007/2/EÜ ruumiandmevaldkondade kohta: II lisa punkt 3 „Ortokujutised”; II lisa punkt 2 „Maakate”.

2.11. Luure/sõjavägi (intelligenceMilitary)

Sõjaväebaasid, -struktuurid, -tegevus

See kategooria ei kehti konkreetset ühegi direktiivi 2007/2/EÜ ruumiandmevaldkonna kohta.

2.12. Siseveed (inlandWaters)

Siseveed, valgalasüsteemid ja nende omadused

See kategooria kehtib direktiivi 2007/2/EÜ I lisa punktis 8 käsitletud ruumiandmevaldkonna „Hüdrograafia” kohta.

2.13. Asukoht (location)

Asukohateave ja -teenused

See kategooria kehtib järgmiste direktiivis 2007/2/EÜ käsitletud ruumiandmevaldkondade kohta: I lisa punkt 3 „Geograafilised nimed”; I lisa punkt 5 „Aadressid”.

2.14. Ookeanid (oceans)

Mereveekogude tunnusjooned ja omadused (välja arvatud siseveed)

See kategooria kehtib järgmiste direktiivi 2007/2/EÜ ruumiandmete valdkondade kohta: III lisa punkt 16 „Merepiirkonnad”; III lisa punkt 15 „Okeanograafilis-geograafilised tunnusjooned”.

2.15. Planeerimine/kataster (planningCadastre)

Maa tulevase kasutamise seotud asjakohasteks meetmeteks kasutatav teave

See kategooria kehtib järgmiste direktiivis 2007/2/EÜ käsitletud ruumiandmevaldkondade kohta: I lisa punkt 6 „Katastriüksused”; III lisa punkt 4 „Maakasutus”, III lisa punkt 11 „Üldplaneering/piirangu/reguleeritud tsoonid ja aruandlusüksused”.

2.16. Ühiskond (society)

Ühiskonda ja kultuure iseloomustavad tunnused

See kategooria kehtib direktiivi 2007/2/EÜ III lisa punktis 10 käsitletud ruumiandmevaldkonna „Elanikkonna jaotumine – demograafia” kohta.

2.17. Struktuur (structure)

Tehisrajatised

See kategooria kehtib järgmiste direktiivis 2007/2/EÜ käsitletud ruumiandmevaldkondade kohta: III lisa punkt 2 „Ehitised”; III lisa punkt 8 „Tootmis- ja tööstusrajatised”; III lisa punkt 7 „Keskkonnaseirerajatised”.

2.18. Transport (transportation)

Inimeste ja/või kaupade vedamise vahendid ja viisid

See kategooria kehtib direktiivi 2007/2/EÜ I lisa punktis 7 käsitletud ruumiandmevaldkonna „Transpordivõrgud” kohta.

2.19. Kommunaalteenused/side (utilitiesCommunication)

Elektri-, vee- ja reoveesüsteemid ning side infrastruktuur ja -teenused

See kategooria kehtib direktiivi 2007/2/EÜ III lisa punktis 6 käsitletud ruumiandmevaldkonna „Kommunaal- ja riiklikud teenused” kohta.

3. RUUMIANDMETEENUSTE LIIGID

3.1. Otsinguteenus (discovery)

Teenus, mille abil on võimalik leida ruumiandmekogumeid ja -teenuseid vastavate metaandmete sisu järgi ning kuvada metaandmete sisu.

3.2. Vaatamisteenus (view)

Teenus, mille abil saab vaadatavaid ruumiandmekogumeid vähemalt kuvada, neis navigeerida, kuva suurendada ja vähendada, panoraamida või teha ülekatteid ning kuvada seletavat teavet või metaandmete mis tahes asjakohast sisu.

3.3. Allalaadimisteenus (download)

Teenus, millega võimaldatakse ruumiandmekogumite või nende osade koopiaid alla laadida ning võimaluse korral neile otse juurde pääseda.

3.4. Transformeerimisteenus (transformation)

Teenus, millega võimaldatakse ruumiandmekogumeid riskasutatavuse saavutamise eesmärgil teisendada.

3.5. Ruumiandmete kasutusele võtmise teenus (invoke)

Teenus, millega võimaldatakse määratleda nii ruumiteenuselt eeldatavate andmete sisendeid kui ka väljundeid ning mitmeid teenuseid ühendavaid tööprotsesse või teenuseahelat. See võimaldab ka kindlaks määrata tööprotsesside või teenuseahela välise veebiteenuse liidese.

3.6. Muud teenused (other)

4. RUUMIANDMETEENUSTE LIIGITUS

Võtmesõnad tuginevad standardis EN ISO 19119 esitatud geograafiliste teenuste taksonoomilisele süsteemile. See süsteem jaguneb kategooriatesse, mille puhul alamkategooriatega määratakse kindlaks ruumiandmeteenuste liigituse väärtuste domeen.

100 Geograafilised interaktiivteenused (*humanInteractionService*)

See kategooria hõlmab järgmisi alamkategooriaid:

101. Kataloogi vaatamine (*humanCatalogueViewer*)

Klienditeenus, millega võimaldatakse interaktiivselt kasutada kataloogi geograafiliste andmete või teenuste metaandmete otsimiseks, sirvimiseks ja haldamiseks.

102. Geograafiliste andmete visualiseerimine (*humanGeographicViewer*)

Klienditeenus, millega võimaldatakse kasutajal vaadata ühte või enamat objektide kogumit või rasterandmeid.

103. Geograafilise arvutustabeli vaatamine (*humanGeographicSpreadsheetViewer*)

Klienditeenus, millega võimaldatakse kasutada interaktiivselt eri andmetega objekte ja esitada päringuid aritmeetiliste arvutustabelitega sarnaste, kuid geograafilistele andmetele laiendatud arvutuste saamiseks.

104. Teenuse toimetamine (*humanServiceEditor*)

Klienditeenus, millega võimaldatakse kasutajal suunata geograafilise töötluse teenuseid.

105. Ahela määratlemise toimetamine (*humanChainDefinitionEditor*)

Pakub võimalust kasutada interaktiivselt ahela määratlemise teenust.

106. Tööprotsesside rakendamise juhtimine (humanWorkflowEnactmentManager)

Pakub võimalust kasutada tööprotsesside interaktiivse rakendamise teenust.

107. Geograafiliste objektide toimetamine (humanGeographicFeatureEditor)

Geograafiliste andmete visualiseerija, mis võimaldab interaktiivselt töödelda objektide andmeid.

108. Geograafiliste sümbolite toimetamine (humanGeographicSymbolEditor)

Klienditeenus, millega võimaldatakse valida ja hallata sümbolite teeke.

109. Objektide generaliseerimise toimetamine (humanFeatureGeneralizationEditor)

Klienditeenus, millega võimaldatakse kasutajal visualiseerimise lihtsustamisega muuta objektide või objektide kogumi kartograafilisi omadusi, säilitades samas selle olulised elemendid – lihtsustamise ruumiline vaste.

110. Geograafiliste andmestruktuuride vaatamine (humanGeographicDataStructureViewer)

Klienditeenus, millega võimaldatakse kasutajale juurdepääsu andmekogumi teatud osale selle sisemise struktuuri nägemiseks.

200 *Geograafilise mudeli/info haldamise teenused (infoManagementService)*

See kategooria hõlmab järgmisi alamkategooriaid:

201. Objektile juurdepääsu teenus (infoFeatureAccessService)

Teenus, millega pakutakse kliendile juurdepääsu geograafiliste objektide andmepangale ja selle haldamist.

202. Kaardile juurdepääsu teenus (infoMapAccessService)

Teenus, millega pakutakse kliendile juurdepääsu geograafiliste andmete graafilisele kujutamisele.

203. Rasterandmete juurdepääsu teenus (infoCoverageAccessService)

Teenus, millega pakutakse kliendile juurdepääsu rasterandmete pangale ja selle haldamist.

204. Sensori kirjelduse teenus (infoSensorDescriptionService)

Teenus, millega kirjeldatakse rastersensorit, sh sensori asukohta ja orientatsiooni, ning samuti geotöötluseks vajalikke sensori geomeetrilisi, dünaamilisi ja radiomeetrilisi parameetreid.

205. Tootele juurdepääsu teenus (infoProductAccessService)

Teenus, millega pakutakse juurdepääsu geograafiliste toodete pangale ja selle haldamist.

206. Objektitüübi teenus (infoFeatureTypeService)

Teenus, millega pakutakse kliendile juurdepääsu objektitüüpide definitsioonide pangale ja selle haldamist.

207. Kataloogiteenus (infoCatalogueService)

Teenus, mis pakub otsi- ja haldusteenuseid metaandmepangas asuvatele andmeeksemplaridele.

208. Registrateenus (infoRegistryService)

Teenus, mis pakub juurdepääsu metaandmete pangas asuvatele objektitüüpidele.

209. Geograafilise leksikoni teenus (infoGazetteerService)

Teenus, millega pakutakse juurdepääsu reaalse maailma nähtuste klassi(de) eksemplaridele, mis sisaldavad teatavat hulka asukohateavet.

210. Tellimuse vormistamise teenus (infoOrderHandlingService)

Teenus, millega pakutakse kliendile võimalust tellida tooteid pakkujalt.

211. Püsitemellimuse teenus (infoStandingOrderService)

Tellimuse vormistamise teenus, millega võimaldatakse kasutajal tellida toodet geograafilise ala kohta, kui see saab kättesaadavaks.

300 Geograafiliste tööprotsesside/ülesannete juhtimise teenused (taskManagementService)

See kategooria hõlmab järgmisi alamkategooriaid:

301. Ahela määratlemise teenus (chainDefinitionService)

Teenus, millega määratletakse ahel ja võimaldatakse seda tööprotsesside rakendamise teenuse abil teostada.

302. Tööprotsesside rakendamise teenus (workflowEnactmentService)

Tööprotsesside rakendamise teenuse abil analüüsitakse ahelat ja kontrollitakse teenuste rakendumist ja tegevuste järjestust.

303. Tellimisteenus (subscriptionService)

Teenus, millega võimaldatakse kliendil registreeruda ning saada teateid sündmuste kohta.

400 Geograafilise töötlemise teenused – ruumilised (spatialProcessingService)

See kategooria hõlmab järgmisi alamkategooriaid:

401. Koordinaatide konverteerimise teenus (spatialCoordinateConversionService)

Teenus, mille abil teisendatakse koordinaadid ühest koordinaatsüsteemist teise, sama referentsüsteemiga seotud koordinaatsüsteemi.

402. Koordinaatide transformeerimise teenus (spatialCoordinateTransformationService)

Teenus, mille abil teisendatakse koordinaadid ühel referentsüsteemil põhinevast koordinaatsüsteemist teisel referentsüsteemil põhinevasse koordinaatsüsteemi.

403. Rastri/vektori konverteerimise teenus (spatialCoverageVectorConversionService)

Teenus, millega teisendatakse ruumilist esitust rastermodellilt vektormodelile või vastupidi.

404. Kujutise koordinaatide konverteerimise teenus (spatialImageCoordinateConversionService)

Koordinaatide transformeerimise või konverteerimise teenus kujutise koordinaatsüsteemi muutmiseks.

405. Korrigeerimisteenus (spatialRectificationService)

Teenus kujutise transformeerimiseks ortogonaalsesse paralleelprojektsiooni ja seeläbi muutumatusse mõõtkavasse.

406. Ortokorrigeerimise teenus (spatialOrthorectificationService)

Korrigeerimisteenus, mille abil eemaldatakse maastikukõrguste tõttu tekkinud kaldasend ja nihked kujutisel.

407. Sensori geomeetria mudeli korrigeerimise teenus (spatialSensorGeometryModelAdjustmentService)

Teenus, millega korrigeeritakse sensorigeomeetria mudeleid, et parandada kujutise kokkusobivust teiste kujutistega ja/või maapinnal asetsevate teadaolevate koordinaatidega objektidega.

408. Kujutise geomeetria mudeli konverteerimise teenus (spatialImageGeometryModelConversionService)

Teenus, millega konverteeritakse sensori geomeetria mudeleid erinevateks, kuid samaväärseteks sensori geomeetria mudeliteks.

409. Alamkogumi teenus (spatialSubsettingService)

Teenus, millega võetakse välja andmed pideva ruumiregiooni sisendist kas geograafilise asukoha või ristkoordinaatide abil.

410. Valimiteenus (spatialSamplingService)

Teenus, millega võetakse välja andmed sisendist, kasutades järjepidevat valimisüsteemi kas geograafilise asukoha või ristkoordinaatide abil.

411. Ruumilise jaotuse muutmise teenus (spatialTilingChangeService)

Teenus, millega muudetakse geograafiliste andmete ruumilist jaotust.

412. Mõõtmete mõõtmise teenus (spatialDimensionMeasurementService)

Teenus, mille abil arvutatakse välja kujutisel või muudel geoandmetel nähtavate objektide mõõtmed.

413. Objektide muutmise teenused (spatialFeatureManipulationService)

Nende teenuste abil ühitatakse üks objekt teise objekti, kujutise või andmekogumiga või koordinaatidega, parandatakse suhtelisi nihet, pööret ja skaleerimisest põhjustatud erinevusi ning perspektiivierinevusi. Nendega kontrollitakse, et kõik objektikogu objektid oleksid objektikogu topoloogiareeglite järgi topoloogiliselt kooskõlas, ning tuvastatakse ja/või parandatakse kõik avastatud ebakõlad.

414. Objektide ühitamise teenus (spatialFeatureMatchingService)

Teenus, millega määratakse kindlaks, millised mitmetest andmeallikatest saadud objektid ja objektide osad esindavad ühte ja sama reaalmaailma üksust, nt servasobitamine ja piiratud sulatamine.

415. Objektide generaliseerimise teenus (spatialFeatureGeneralizationService)

Teenus, mille abil vähendatakse objektikogu ruumilist varieeruvust koos andmete vähendamise soovimatute mõjude kõrvaldamisega, et tõsta side tõhusust.

416. Marsruudi määramise teenus (spatialRouteDeterminationService)

Teenus, mille abil määratakse kindlaks optimaalne teekond kahe konkreetse punkti vahel, tuginedes sisendparameetritele ja objektikogu atribuutidele.

417. Positsioneerimisteenus (spatialPositioningService)

Positsioneerimisseadme pakutav teenus positsioneerimisteebe kasutamiseks, hankimiseks ja üheseks tõlgendamiseks, millega määratakse kindlaks, kas tulemused vastavad kasutustingimustele.

418. Läheduse analüüsimise teenus (spatialProximityAnalysisService)

Positsioneeringu või geograafilise objekti abil otsitakse üles kõik valitud atribuutidega objektid, mis asuvad positsioneerimise või objektist kasutaja määratud kaugusel.

500 Geograafilise töötlemise teenused – valdkonnapõhised (thematicProcessingService)

See kategooria hõlmab järgmisi alamkategooriaid:

501. Geoparameetrite arvutamise teenus (thematicGeoparameterCalculationService)

Teenus rakendatavate kvantitatiivsete, toorandmetes mitte sisalduvate tulemuste tuletamiseks.

502. Valdkonnapõhise liigituse teenus (thematicClassificationService)

Teenus geograafiliste andmete piirkondade liigitamiseks valdkondlike atribuutide põhjal.

503. Objektide generaliseerimise teenus (thematicFeatureGeneralizationService)

Teenus, mis generaliseerib objektikogumis olevate objektide tüüpe koosandmete vähendamise soovimatute mõjude kõrvaldamisega, et tõsta side tõhusust.

504. Alamkogumi teenus (thematicSubsettingService)

Teenus, mille abil võetakse sisendist parameetri väärtuse alusel välja andmed.

505. Ruumilise loendamise teenus (thematicSpatialCountingService)

Teenus, mille abil loendatakse geograafilisi objekte.

506. Muutuste tuvastamise teenus (thematicChangeDetectionService)

Teenus erinevuste leidmiseks kahe andmekogumi vahel, mis esindavad ühte ja sama geograafilist ala eri aegadel.

507. Geograafilise teabe saamise teenused (thematicGeographicInformationExtractionService)

Teenused, mis toetavad objektide ja kõrgusalase teabe saamist kaugseire abil saadud ja skannitud kujutistelt.

508. Kujutiste töötlemise teenus (thematicImageProcessingService)

Teenus, mille abil muudetakse matemaatilist funktsiooni kasutades kujutise valdkonnapõhiste atribuutide väärtusi.

509. Lahutusvõime vähendamise teenus (thematicReducedResolutionGenerationService)

Teenus, mille abil vähendatakse kujutise lahutusvõimet.

510. Kujutise muutmise teenused (thematicImageManipulationService)

Teenused kujutiste andmeväärtuste muutmiseks: värvi ja kontrasti muutmine, eri filtrite rakendamine, kujutise lahutusvõime muutmine, müra eemaldamine, nn triipude töötlemine, süstemaatilis-radiomeetriselised korrektsioonid, atmosfääriline sumbumine, muutused kaadri valgustuses jne.

511. Kujutise mõistmise teenused (thematicImageUnderstandingService)

Teenused, millega pakutakse kujutise muutmise automatiseeritud tuvastamist, registreeritud kujutiste erinevuste leidmist, erinevuste tähtsuse analüüsi ja kuvamist ning territooriumi- ja mudelipõhist eristamist.

512. Kujutise sünteesi teenused (thematicImageSynthesisService)

Teenused kujutiste loomiseks või transformeerimiseks, kasutades nähtavuse ja lahutusvõime parandamiseks ja/või pilvkatte või vine vähendamiseks arvutipõhiseid ruumilisi mudeleid, perspektiivi muutmist ning kujutise omaduste muutmist.

513. Paljukanalilise kujutise töötlus (thematicMultibandImageManipulationService)

Teenused kujutise töötlemiseks, kasutades pildiantmetes olemasolevaid eri sagedusribasid.

514. Objekti tuvastamise teenus (thematicObjectDetectionService)

Teenus, mille abil kujutisel tuvastatakse reaalmaailma objekte.

515. Geograafilise asukoha analüüsi teenus (thematicGeoparsingService)

Teenus, mille abil skannitakse tekstidokumente viidete (näiteks kohanimed, aadressid, sihtnumbrid jne) saamiseks asukoha kohta; sellega valmistatakse ette sisendit geokodeerimise teenusele.

516. Geokodeerimise teenus (thematicGeocodingService)

Teenus, millega laiendatakse asukohta käsitlevaid tekstilisi viiteid geograafiliste koordinaatidega (või mõne muu ruumilise viitega).

600 Geograafilise töötlemise teenused – ajalised (temporalProcessingService)

See kategooria hõlmab järgmisi alamkategooriaid:

601. Ajaviidete süsteemi transformeerimise teenus (temporalReferenceSystemTransformationService)

Teenus, millega teisendatakse aegandmeid ühest ajaviidete süsteemist teise.

602. Alamkogumi teenus (temporalSubsettingService)

Teenus, mis võtab sisendist regulaarselt välja andmed ajaliste asukohaväärtuste põhjal.

603. Valimiteenus (temporalSamplingService)

Teenus, millega võetakse sisendist välja andmed, mis asuvad etteantud alg- või lõpp-punktist teatavate ajavahemike kaugusel.

604. Ajalise läheduse analüüsi teenus (temporalProximityAnalysisService)

Selle teenusega otsitakse ajavahemikust või sündmusest lähtudes üles kõik asjaomase atribuudikogumiga objektid, mis jäävad kasutaja määratud ajavahemikku, alates teatavast ajavahemikust või sündmusest.

700 Geograafilise töötlemise teenused – metaandmed (metadataProcessingService)

See kategooria hõlmab järgmisi alamkategooriaid:

701. Statistikaarvutuste teenus (metadataStatisticalCalculationService)

Teenus, mille abil arvutatakse andmekogumi statistilisi näitajaid.

702. Geograafilise annoteerimise teenused (metadataGeographicAnnotationService)

Teenused, millega on võimalik lisada täiendavat teavet kujutise või objektikogumi objekti juurde.

800 Geograafilise teabe edastusteenused (comService)

See kategooria hõlmab järgmisi alamkategooriaid:

801. Kodeerimisteenus (comEncodingService)

Teenus, mille abil saab kodeerimiseeskirja järgi kodeerida ja millega pakutakse liidest kodeerimiseks ja dekodeerimiseks.

802. Edastusteenus (comTransferService)

Teenus, mille abil saab täita ühte või enam edastusprotokolli ja millega edastatakse andmeid teabevisuusteemide vahel võrgus olevate ja ilma võrguta töötavate sidevahendite kaudu.

803. Geograafiliste andmete pakkimise teenus (comGeographicCompressionService)

Teenus, mille abil saab objektikogumi ruumiliste osade andmeid viia kokkupakitud kujule või selliseid andmeid lahti pakkida.

804. Geograafilise formaadi konverteerimise teenus (comGeographicFormatConversionService)

Teenus, millega teisendatakse andmeid ühest geograafiliste andmete formaadist teise.

805. Sõnumiteenus (comMessagingService)

Teenus, mille abil mitu kasutajat saavad objektikogumeid korraga vaadata, kommenteerida ja nende toimetamist nõuda.

806. Kaugfailide ja -programmide haldus (comRemoteFileAndExecutableManagement)

Teenus, millega pakutakse juurdepääsu geograafiliste objektide välisele salvestile, nagu oleks see kliendi kohtsalvesti.

5. VASTAVUSE ASTE

5.1. Vastav (conformant)

Allikas vastab täielikult märgitud määratlusele.

- 5.2. Mittevastav (notConformant)
Allikas ei vasta märgitud määratlusele.
- 5.3. Hindamata (notEvaluated)
Vastavust ei ole hinnatud.
6. VASTUTAVATE OSALISTE ÜLESANDED
- 6.1. Allikaga varustaja (resourceProvider)
Osaline, kes varustab allikaga
- 6.2. Haldaja (custodian)
Osaline, kes vastutab andmete eest ja tagab allika nõuetekohase hooldamise
- 6.3. Omanik (owner)
Osaline, kellele allikas kuulub
- 6.4. Kasutaja (user)
Osaline, kes allikat kasutab
- 6.5. Levitaja (distributor)
Osaline, kes allikat levitab
- 6.6. Algataja (originator)
Osaline, kes allika lõi
- 6.7. Kontaktpunkt (pointOfContact)
Osaline, kellega saab ühendust võtta allika kohta teabe saamiseks või selle omandamiseks
- 6.8. Peamine uurija (principalInvestigator)
Peamine osaline, kes vastutab teabe kogumise ja uurimise teostamise eest
- 6.9. Töötleja (processor)
Osaline, kes on andmeid töödeldes allikat muutnud
- 6.10. Avaldaja (publisher)
Osaline, kes allika avaldas
- 6.11. Autor (author)
Osaline, kes allika koostas
-

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1206/2008,**3. detsember 2008,****millega kehtestatakse jaotuskoefitsient ajavahemikus 24.–28. november 2008 taotletud impordilitsentside väljaandmise kohta suhkrosektori toodete jaoks tariifikvootide ja sooduslepingute alusel**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 28. juuni 2006. aasta määrust (EÜ) nr 950/2006, milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad suhkruoodete impordi ja rafineerimise jaoks teatavate tariifikvootide ja sooduslepingute alusel turustusaastatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009,⁽²⁾ eriti selle artikli 5 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ajavahemikus 24.–28. november 2008 esitati pädevale asutusele määruse (EÜ) nr 950/2006 ja/või nõukogu 7. mai 2007. aasta määruse (EÜ) nr 508/2007 (millega avatakse tariifikvoodid rafineerimistehastesse tarnitava toor-roosuhkru importimiseks Bulgaariasse ja Rumees-

niasse turustusaastatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009⁽³⁾ kohaselt impordilitsentside taotlused, milles taotletud üldkogus on võrdne järjekorranumbrite 09.4343 ja 09.4435 jaoks saada oleva kogusega või ületab seda.

- (2) Kõnealuseid asjaolusid arvestades peaks komisjon kindlaks määrama jaotuskoefitsiendi, mis võimaldab litsentse välja anda võrdeliselt saada oleva üldkogusega, ning teavitama liikmesriike, et vastav piirmäär on saavutatud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Impordilitsentsid, mille taotlused on esitatud ajavahemikus 24.–28. november 2008 vastavalt määruse (EÜ) nr 950/2006 artikli 4 lõikele 2 ja/või määruse (EÜ) nr 508/2007 artiklile 3, antakse välja käesoleva määruse lisas märgitud koguste piires.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. detsember 2008

Komisjoni nimel
põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 1.⁽³⁾ ELT L 122, 11.5.2007, lk 1.

LISA

AKV-INDIA soodussuhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 IV peatükk
Turustusaasta 2008/2009

Jrk number	Riik	Ajavahemik 24.11.2008-28.11.2008: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Kongo Vabariik	100	
09.4335	Fidži	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	Saavutatud
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mosambiik	100	Saavutatud
09.4344	Saint Kitts ja Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Svaasimaa	100	
09.4347	Tansaania	100	
09.4348	Trinidad ja Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Sambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

Lisasuhkur

Määruse (EÜ) nr 950/2006 V peatükk
Turustusaasta 2008/2009

Jrk number	Riik	Ajavahemik 24.11.2008-28.11.2008: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4315	India	—	
09.4316	AKV protokollile allakirjutanud riigid	—	

CXL kontsessioonisuhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 VI peatükk
Turustusaasta 2008/2009

Jrk number	Riik	Ajavahemik 24.11.2008-28.11.2008: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4317	Austraalia	0	Saavutatud
09.4318	Brasiilia	0	Saavutatud
09.4319	Kuuba	0	Saavutatud
09.4320	Muud kolmandad riigid	0	Saavutatud

Balkani suhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 VII peatükk
Turustusaasta 2008/2009

Jrk number	Riik	Ajavahemik 24.11.2008-28.11.2008: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja	Piirmäär
09.4324	Albaania	100	Saavutatud
09.4325	Bosnia ja Hertsegoviina	0	
09.4326	Serbia ja Kosovo (*)	100	
09.4327	Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	100	
09.4328	Horvaatia	100	

(*) Nii nagu määratletud ÜRO julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsioonis 1244.

Erakorraline ja tööstuslik importsuhkur
Määruse (EÜ) nr 950/2006 VIII peatükk
Turustusaasta 2008/2009

Jrk number	Liik	Ajavahemiku 24.11.2008-28.11.2008: protsent taotletud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4380	Erakorraline	—	
09.4390	Tööstuslik	100	

Majanduspartnerluslepingute alusel tarnitav lisasuhkur**Määruse (EÜ) nr 950/2006 VIIIa peatükk****Turustusaasta 2008/2009**

Jrk number	Riik	Ajavahemik 24.11.2008-28.11.2008: protsent tootetud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4431	Komoorid, Madagaskar, Mauritius, Seišellid, Zimbabwe	100	
09.4432	Burundi, Kenya, Rwanda, Tansaania, Uganda	100	
09.4433	Svaasimaa	100	
09.4434	Mosambiik	0	Saavutatud
09.4435	Antigua ja Barbuda, Bahama, Barbados, Belize, Dominica, Dominikaani Vabariik, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Saint Kitts ja Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent ja Grenadiinid, Suriname, Trinidad ja Tobago	24	Saavutatud
09.4436	Dominikaani Vabariik	0	Saavutatud
09.4437	Fidži, Paapua Uus-Guinea	100	

Suhkruimport Bulgaaria ja Rumeenia jaoks avatud tariifsete üleminekukvootide alusel**Määruse (EÜ) nr 508/2007 artikkel 1****Turustusaasta 2008/2009**

Jrk number	Liik	Ajavahemik 24.11.2008-28.11.2008: protsent tootetud kogusest, mille kohta antakse välja litsents	Piirmäär
09.4365	Bulgaaria	0	Saavutatud
09.4366	Rumeenia	100	

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

7. november 2008,

napropamiidi nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kandmata jätmise ja kõnealust toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite lubade tühistamise kohta

(teatavaks tehtud numbri K(2008) 6281 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2008/902/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 2 neljandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 on sätestatud, et liikmesriik võib 12 aasta jooksul pärast kõnealuse direktiivi teatavakstegemist lubada turustada taimekaitsevahendeid, mis sisaldavad nimetatud direktiivi I lisa loetlemata toimeaineid, mis on juba turul kaks aastat pärast teatavakstegemise kuupäeva, samal ajal kui kõnesolevaid aineid tööprogrammi raames järk-järgult uuritakse.

(2) Komisjoni määrustes (EÜ) nr 451/2000 ⁽²⁾ ja (EÜ) nr 1490/2002 ⁽³⁾ on sätestatud direktiivi 91/414/EMÜ

artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi kolmanda etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad ja kehtestatud hindamist vajavate toimeainete loetelu nende toimeainete võimalikuks kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse. Napropamiid kuulub nimetatud loetelusse.

(3) Napropamiidi mõju inimeste tervisele ja keskkonnale on teataja kavandatud kasutusviiside puhul hinnatud vastavalt määruse (EÜ) nr 451/2000 ja määruse (EÜ) 1490/2002 sätetele. Kõnealuste määrustega on määratud ka referentliikmesriigid, kes peavad esitama asjaomased hindamisaruanded ja soovitused Euroopa Toiduohutusametile (EFSA) vastavalt määruse (EÜ) nr 1490/2002 artikli 10 lõikele 1. Napropamiidi puhul oli referentliikmesriik Taani ja kogu asjaomane teave esitati 6. septembril 2005.

(4) Liikmesriigid ja Euroopa Toiduohutusameti hindamistöörühm esitasid hindamisaruande kohta vastastikused eksperdihinnangud ning aruanne esitati komisjonile 26. märtsil 2008 EFSA kokkuvõttena, milles käsitletakse vastastikuseid eksperdihinnanguid toimeaine napropamiidi riskianalüüsi kohta selle kasutamisel pestitsiidina. ⁽⁴⁾ Liikmesriigid ja komisjon vaatasid nimetatud aruande läbi toiduahela ja loomatervishoiu alalises komitees ning 11. juulil 2008 vormistati see komisjoni läbivaatamisaruandena napropamiidi kohta.

⁽¹⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 55, 29.2.2000, lk 25.

⁽³⁾ EÜT L 224, 21.8.2002, lk 23.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2008), 140, 1–72. Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance napropamide, finaliseeritud 26. märtsil 2008.

- (5) Kõnealuse toimeaine hindamisel on esile kerkinud terve rida küsimusi. Eelkõige oli olemasolevate andmete alusel võimatu läbi viia usaldusväärset riskianalüüsi metaboliit NOPA põhjavette sattumise kohta. Lisaks ei näidanud olemasolevad andmed, et oht veorganismidele ning kaladest toituvatele lindudele ja imetajatele on vastuvõetaval tasemel. Niisiis ei olnud olemasolevate andmete põhjal võimalik järeldada, kas kriteeriumid napropamiidi kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse on täidetud.
- (6) Komisjon palus teatajal esitada omapoolsed märkused vastastikuste eksperdi hinnangute tulemuste kohta ning teatada, kas ta kavatseb tulevikus aine kasutamist toetada või mitte. Teataja esitas omapoolsed märkused, mida on tähelepanelikult uuritud. Vaatamata teataja esitatud väidetele jäid eespool nimetatud probleemid lahendamata ning EFSA ekspertide kohtumistel esitatud ja kaalutud teabe põhjal koostatud hindamisaruandest ei järeldu, et napropamiidi sisaldavad taimekaitsevahendid võiksid kavandatud kasutustingimustes üldiselt vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b sätestatud nõuetele.
- (7) Seepärast ei tuleks napropamiidi direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kanda.
- (8) Tuleb võtta meetmeid tagamaks, et napropamiidi sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivad load tühistatakse ettenähtud ajavahemiku jooksul, et neid ei pikendataks ning et selliste toodete jaoks uusi lubasid ei antaks.
- (9) Liikmesriigi antud ajapikendus napropamiidi sisaldavate taimekaitsevahendite olemasolevate varude müügiks, ladustamiseks, turuleviimiseks ja kasutamiseks ei tohiks olla pikem kui kaksteist kuud, et olemasolevad varud saaks ära kasuda ühe järgneva kasvuperioodi jooksul; sellisel juhul on tagatud, et napropamiidi sisaldavad taimekaitsevahendid on kättesaadavad veel 18 kuu jooksul pärast käesoleva otsuse vastuvõtmist.
- (10) Käesolev otsus ei piira taotluste esitamist napropamiidi kohta vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõike 2 sätetele, mille üksikasjalikud rakenduseeskirjad on sätes-

tatud komisjoni määruses (EÜ) nr 33/2008, ⁽¹⁾ selle aine võimalikuks kandmiseks direktiivi I lissasse.

- (11) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄEOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Napropamiidi ei kanta toimeainena direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse.

Artikkel 2

Liikmesriigid tagavad, et:

- a) napropamiidi sisaldavate taimekaitsevahendite load tühistatakse hiljemalt 7. mail 2009;
- b) alates käesoleva otsuse avaldamise kuupäevast ei anta ega pikendata napropamiidi sisaldavate taimekaitsevahendite lubasid.

Artikkel 3

Ajapikendus, mille liikmesriigid annavad vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 4 lõikele 6, peab olema võimalikult lühike ja lõppema hiljemalt 7. mail 2010.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 7. november 2008

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Androulla VASSILIOU

⁽¹⁾ ELT L 15, 18.1.2008, lk 5.

MÄRKUS LUGEJALE

Institutsioonid on otsustanud edaspidi oma tekstides mitte märkida viidatud õigusaktide viimaseid muudatusi.

Kui ei ole teisiti märgitud, mõistetakse siin avaldatud tekstides viidatud õigusaktide all neid akte koos kõigi muudatustega.